

Rádió/Kazettás magnó/CD váltó

Como RCM 148  
Madrid RCM 148  
Texas RCM 148  
Madison DJ  
New Orleans DJ

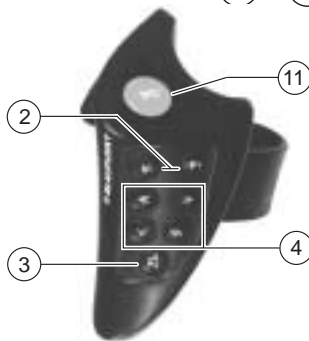
Használati utasítás





Madrid RCM 148  
New Orleans DJ

Como RCM 148  
Madison DJ  
Texas RCM 148



Távvezérlő RC 06 (opcionálisan)

A készülék a 70 MHz.-es sávban működő URH adók vételére nem alkalmas. Az OIRT sáv vételét (Kossuth, Petőfi, Bartók) lehetővé tevő keverő, külön tartozékként megvásárolható, az egy éves jótállási időn belül. A vásárlás lehetőségét a jótállást vállaló biztosítja.

# Tartalomjegyzék

<b>Rövid leírás .....</b>	<b>4</b>	Tárolási szint megváltoztatása .....	15	A közlekedési információs adás és a	
<b>Fontos tudnivalók .....</b>	<b>10</b>	Adóállomások tárolása .....	15	figyelmeztető hangjelzés hangerejének	
Amit feltétlenül el kell olvasnia .....	10	Legtisztábban fogható adók		beállítása .....	20
Közlekedésbiztonság .....	10	automatikus tárolása Travelstore-ral ....	15	<b>Kazetta üzemmód .....</b>	<b>20</b>
Beszereles .....	10	Tárolt adók lehívása .....	15	A kazetta behelyezése .....	20
Telefon-Mute (némitás) .....	10	Tárolt adók bejátszása		A kazetta kivétele .....	20
Tartozékok .....	10	Preset Scan-nel .....	15	Gyors előre- és hátracsévézés .....	21
<b>Lopásvédelmi rendszer:</b>		Adóállomások bejátszása		Műsorszám választása S-CPS-sel .....	21
<b>a kulcskártya (KeyCard) .....</b>	<b>11</b>	Radio-Scan-nel .....	16	A lejátszás irányának megváltoztatása ...	21
A készülék üzembe helyezése .....	11	Az állomáskereső érzékenységének		A szalag típusa szerinti átkapcsolás ....	21
A kulcskártya kivétele .....	11	beállítása .....	16	A kazettán levő műsorszám bejátszása	
A második kulcskártya "betanítása" /		Sztereo - mono átkapcsolás .....	16	SCAN-nel .....	21
a kulcskártya pótlása .....	11	Loudness .....	16	Dolby B NR* .....	21
Az autórádió-igazolványban szereplő		PTY -Programm-Typ (műsorfajta) .....	16	Rádióhallgatás gyorscsévézés mellett	
adatok kijelzése .....	12	PTY be- és kikapcsolása .....	16	RM-mel (Rádió Monitor) .....	22
Short Additional Memory (S.A.M.) .....	12	Műsorfajta .....	16	Üres szalagrészek automatikus átugrása	
Turn On Message (T.O.M.) .....	12	Az adó műsorfajtáinak lekérdezése ...	17	Blank Skip-pel (= üres rész átugrása) ..	22
Fényjelzés mint lopásvédelem .....	12	A kiválasztott műsorfajta kijelzése ....	17	Karbantartási utasítás .....	22
A kulcskártya karbantartása .....	12	Műsorfajta kiválasztása .....	17	<b>CD váltó üzemmód .....</b>	<b>22</b>
<b>Üzemmód választás .....</b>	<b>13</b>	Műsorfajta tárolása .....	18	A váltó üzemmód bekapcsolása .....	22
<b>Rádió üzemmód RDS-sel .....</b>	<b>13</b>	Adóállomás bejátszása		A CD lemez és a műsorszám	
AF - Alternatív Frekvencia .....	13	PTY-SCAN-nel .....	18	kiválasztása .....	23
REG - Regional (helyi adás) .....	13	A PTY funkció elsőbbsége .....	18	MIX .....	23
Hullámsáv választás <i>(csak a</i>		<b>Közlekedési rádióadó vétele</b>		A kijelzés módjának megválasztása ....	23
<i>Como RCM 148, Texas RCM 148,</i>		<b>RDS-EON-nel .....</b>	<b>19</b>	SCAN .....	24
<i>Madison DJ típusoknál)</i> .....	14	Közlekedési információs adó		<b>Programozás DSC-vel .....</b>	<b>24</b>
Rádióadók hangolása .....	14	elsőbbségének be- és kikapcsolása ....	19	Áttekintés a gyári alapbeállításról a	
Az állomáskereső $\wedge/\vee$ .....	14	Figyelmeztető hangjelzés .....	19	DSC menüvel .....	26
Adóállomás kézi hangolása a $\ll \gg$		A figyelmeztető hangjelzés		<b>Függelék .....</b>	<b>27</b>
kapcsolóval .....	14	kikapcsolása .....	20	Műszaki adatok .....	27
Lapozás a vételi láncban .....	14	Az automatikus állomáskereső			
		indítása .....	20		

# Rövid leírás

## ① Bekapcsolás a gombokkal

Behelyezett kulcskártyánál a készülék a képen látható gombok valamelyikének megnyomásával kapcsolható be. A készülék a korábban beállított hangerővel működik.

**A kikapcsolás az ON gombbal történik.**



## **Be-és kikapcsolás a kulcskártyával:**

A bekapcsolt készülék a kulcskártya kihúzásával/behelyezésével ki- ill. bekapcsolható.

Megjegyzés:

Feltétlenül olvassa el a "Lopásvédelmi rendszer: a kulcskártya" címszó alatti információkat.

## **Ki- és bekapcsolás a gyújtáskapcsoló útján:**

Ha a készülék megfelelően lett bekötve, akkor azt a jármű gyújtáskapcsolójának segítségével is ki- ill. be lehet kapcsolni.

A gyújtás kikapcsolása után kettős sípoló hang (Beep hang) emlékezteti arra, hogy a jármű elhagyása előtt a kulcskártyát ki kell húznia.

## **Bekapcsolás kikapcsolt gyújtás mellett:**

Kikapcsolt gyújtás mellett (a kulcskártya be van tolvá a helyére) következőképpen tudja a készüléket tovább üzemeltetni:

A kettős sípoló hang után nyomja meg az **ON** gombot. A készülék bekapcsol. Egy óras játékidő után a készülék a jármű elemének kímélése érdekében automatikusan kikapcsol.


## ② **VOL+ / VOL-**



A hangerő megváltoztatására szolgál. Bekapcsolás után a készülék a korábban beállított hangerővel üzemel (VOL FIX).

A VOL FIX megváltoztatható (ld. "Programozás DSC-vel c. fejezetet).


## ③

Megnyomásával a hangerő hirtelen megváltoztatható.

A  gomb megnyomásával lehetőség van a készülék gyors lehalkítására. A kijelzőn a "MUTE" (némítás) felirat jelenik meg.

Ezt a funkciót a  gomb vagy a **VOL+** megnyomásával tudja hatálytalanítani. Ha megnyomja a **VOL-** gombot, akkor a  (némítás) hangerőt veszi át a készülék.

A némítás hangereje a következő módon is beprogramozható:

- állítsa be a kívánt hangerőt
- nyomja meg 1 másodpercig a  gombot (megszólal a sípoló hangjelzés).

Ez a hangerő Mute-hangerőként tárolódik.

#### 4 Billenőkapcsoló



#### Rádió üzemmód

##### ▲/▼ Állomás keresés

▲ felfelé

▼ lefelé

<</>> fokozatosan lefelé/felfelé,  
(URH-nál csak akkor, ha az AF  
gomb ki van kapcsolva)

csak az URH-nál:

<</>> lapozás a vételi láncban bekapcsolt  
AF mellett  
pl.: NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY

#### Kazetta üzemmód

##### ▲/▼ Műsorszám választás (S-CPS)

▲ előre

▼ hátra

➤➤ Gyors előrecsévézés

⏪ Gyors hátracsévézés

A funkció megállítása az ellenkező irányú  
gombbal történik.

#### CD váltó üzemmód

opcióként:

*Como RCM 148, Madrid RCM 148,  
Texas 148 típusoknál*

Tartozékként mellékelve:

*Madison DJ, New Orleans DJ típuso-  
knál*

#### **CD kiválasztása**

➤➤ felfelé

⏪ lefelé

#### **Műsorszám kiválasztása**

▲ felfelé: nyomja meg rövid ideig.  
**CUE - gyors előreállítás (hall-  
ható):** tartsa benyomva.

▼ lefelé: nyomja meg egymás után  
rövid ideig kétszer vagy többször.  
**Műsorszám újbóli indítása:** nyom-  
ja meg rövid ideig  
**REVIEW - gyors hátraállítás (hall-  
ható):** tartsa benyomva.

#### **A billenőkapcsoló kiegészítő funkciói:**

További beállítások lehetségesek a  
következő gombokkal

**AUD** (18)

**DSC-Mode** (17)

**PTY** (16)

A beállítás feltétele, hogy a megfelelő  
funkció aktiválva legyen.

#### **A távvezérlő**

RC 06 (opció)



A távvezérlővel ugyanazok a funkciók  
állíthatók be, mint az autórádió meg-  
felelő gombjaival.

Kivétel:

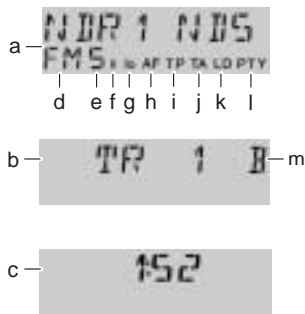
#### Rádió üzemmód

<< Ha rövid ideig megnyomja -  
a készülék átkapcsol az URH tárolási  
szintek között.

<< Ha kb. 1 másodpercig megnyomva  
tartja -  
a készülék tárolja a hat legutóbbban  
fogható adót Travelstore-ral.

>> A tárolt adók lehívása az I, II vagy T  
tárolási szinten.

## 5 Kijelző



- a) NDR1 NDS - Adóállomás neve  
b) TR 1 - 1-es Track (sáv,oldal) a kazettánál  
c) 1 : 52 - idő (lejátszott idő) és szám (CD száma) a váltó üzemmódban  
d) FM (URH) - Hullámsáv  
e) 5 - Állomásjelző gomb (1 - 6)  
f) I, II, T - Tárolási szint I, II vagy Travelstore  
g) lo - Az állomáskereső érzékenysége  
h) AF - Alternatív Frekvencia RDS-nél  
i) TP - Közlekedési információs adó (a készülék ilyen adót fogott)  
j) TA - Közlekedési információs adók elsőbbsége

- k) LD - Loudness be van kapcsolva  
l) PTY - Programfajta aktiválva van  
m) B - Dolby B NR

## 6 Lopásvédelmi rendszer: a kulcskártya (KeyCard)

A készülék üzemeltetéséhez a kulcskártyát be kell helyezni a helyére.



### A kulcskártya behelyezése

Ehhez helyezze be a **kulcskártyát az érintkező felülettel felfelé, a fogóvázat középső részén** a nyílásba, mialatt a kulcskártya-nyelv kihúzott helyzetben van.

Szükség esetén húzza előre a kulcskártyát.

Feltétlenül olvassa el a "Lopásvédelmi rendszer: a kulcskártya" címszó alatti információkat.

### Villogó kulcskártya-nyelv

Ha Ön a rádióját kikapcsolta és a kulcskártyát kivette a helyéről, akkor villog a kulcskártya-nyelv, ami továbbá (optikai) lopásvédelmet nyújt. Ennek

feltétele, hogy Ön az előírásoknak megfelelően járt el.

További információk a "Programozás DSC-vel" c. fejezetben található.

## 7 FMT (Madrid RCM 148, New Orleans DJ)

**BND** (Como RCM 148, Texas RCM 148, Madison DJ)

Gomb az I, II és T (Travelstore) URH tárolási szintek közötti átkapcsoláshoz.

### Átkapcsolás a tárolási szintek között:

Nyomja meg a gombot.

A kijelző megmutatja a kiválasztott tárolási szintet.

*Como RCM 148, Texas RCM 148, Madison DJ:*

Ha a DSC menüben az "AM ON" pozíció lett beállítva, akkor kiegészítőleg a közép- és hosszuhullám is választható.

### Travelstore

A hat legtitisztábban fogható adó tárolása és lehívása Travelstore-ral.

**Tárolás:** nyomja meg a gombot kb. 1 másodpercig, amíg felhangzik a sípoló hang ill. a kijelzőn megjelenik a "T-STORE" felirat.

**Lehívás:** Válassza ki a "T" tárolási szintet, és nyomja meg a megfelelő állomásjelző gombot (1 - 6) rövid ideig.

⑧ **AF**

**Alternatív Frekvencia** az RDS üzemmódban:

Ha a kijelzőn megjelenik az "AF" jelzés, akkor az RDS-sel rendelkező rádió automatikusan megkeresi ugyanannak a műsornak jobban fogható frekvenciáját .

AF funkció be- és kikapcsolása: nyomja meg rövid ideig az **AF** gombot.

A helyi adás-funkció be- és kikapcsolása:

az **AF** gomb kb. 1 másodpercig tartó nyomva tartására (sípoló hang) a kijelzőn a "REG ON" vagy a "REG OFF" felirat jelenik meg (ld. REG - helyi adók).

⑨ **TA (Traffic Announcement = közlekedési információk elsőbbsége)**

Ha a kijelzőn megjelenik a "TA" jelzés, akkor a készülék csak közlekedési híreket közvetítő adóállomásokat fog. Az elsőbbségi funkció be- és kikapcsolása: nyomja meg a **TA** gombot.

⑩ **1, 2, 3, 4, 5, 6-os állomásjelző gombok**

Tárolási szintenként (I, II, és "T") 6 adóállomást tud beprogramozni.

**Adóállomás tárolása** - tartsa az egyik állomásjelző gombot rádió üzemmódban megnyomva, amíg a műsor ismét hallhatóvá válik (Beep hangjelzés).

**Adóállomás lehívása** - válassza ki a tárolási szintet, és nyomja meg rövid ideig a megfelelő állomásjelző gombot.

**Az állomásjelző gombok kiegészítő funkciója**

PTY műsorfajtákat lehet tárolni és lehívni a segítségükkel.

Ha a PTY funkció aktiválva van (a kijelzőn világít a "PTY" jelzés), akkor URH üzemmódban minden állomásjelző gombra lehet egy programfajtát tárolni és lehívni.

⑪ **SRC**

(**Source** = forrás)

Ön átkapcsolhat a rádió, kazetta és a CD váltó üzemmód között, ha egy kazetta vagy CD be van helyezve.

⑫  / **lo**

Rádió üzemmód

Az állomáskereső érzékenységének átkapcsolása:

nyomja meg rövid ideig a gombot.

Ha a kijelzőn világít az "lo" jelzés, a készülék normál érzékenységre van állítva. Az állomáskereső csak jól fogható adóknál áll meg.

Ha nem világít az "lo" jelzés, a készülék magas érzékenységre van állítva. Az állomáskereső megáll a kevésbé jó minőségben fogható adóknál is.

**Az lo gomb kiegészítő funkciója**

Mono/sztereó átkapcsolás:

nyomja meg kb. 1 másodpercig a gombot (Beep hang).

A kiválasztott állapot megjelenik rövid időre a kijelzőn.

Kazetta üzemmód



Dolby B NR\*

Ha a kijelzőn világít a "B" jelzés, akkor a Dolby B NR-rel felvett kazetták optimális minőségben játszhatók le.

\* A zajcsökkentő rendszert a Dolby Laboratories engedélyével gyártották. A "Dolby" szó és a kettős "D" jelkép a Dolby Laboratories márkajele.

13 ▽ / ≡

A kazetta oldal átkapcsolása: nyomja meg rövid ideig a gombot.

Kazetta kiadás: nyomja meg a gombot kb. 1 másodpercig.

### A ▽ / ≡ gomb kiegészítő funkciója

Rádió üzemmódban frekvenciakijelzés: nyomja meg rövid ideig a gombot.

A frekvenciát rövid ideig kijelzi a készülék.

14 **Kazetta nyílás**

A kazetta behelyezésére (az A vagy 1-es oldallal felfelé, nyílás jobb oldalon) szolgál.

15 **SC**

### Rádió üzemmód

#### **Scan**

A Scan funkció csak akkor indítható el, ha a PTY funkció ki van kapcsolva (a kijelzőn nem világít a "PTY" jelzés).

Az **SC** gomb rövid ideig tartó megnyomása -

a kijelzőn villog a bejártzott adó frekvenciája vagy rövid jele. A keresés alatt az "FM SCAN" ill "AM SCAN" felirat jelenik meg. A készülék a ki-

választott hullámsáv összes fogható adóját bejártssza rövid ideig.

#### **Preset Scan**

A Scan funkció csak akkor indítható el, ha a PTY funkció ki van kapcsolva (a kijelzőn nem világít a "PTY" jelzés).

Nyomja meg kb. 1 másodpercig az **SC** gombot -

megszólal a sípoló hangjelzés. Változva felvillan a "SCAN" felirat, és a bejártzott adó rövid jele vagy frekvenciája.

A készülék rövid ideig bejártssza a kiválasztott hullámsávnak arra az állomásjelző gombra tárolt adóállomásait.

A Scan / Preset Scan funkció megállítása:

nyomja meg újból az **SC** gombot.

#### **PTY-Scan**

A Scan funkció csak akkor indítható el, ha a PTY funkció be van kapcsolva (a kijelzőn világít a "PTY" jelzés).

A készülék rövid időre bejártssza a kiválasztott programfajta adóit.

### Kazetta üzemmód

#### **Kazetta-Scan**

Nyomja meg az **SC** gombot - a kijelzőn megjelenik a "CC SCAN" felirat.

A kazettán lévő műsorszámokat rövid ideig bejártssza a készülék.

A kazetta-Scan funkció megállítása: nyomja meg újból az **SC** gombot.

### CD váltó üzemmód

#### **CD-Scan**

Nyomja meg rövid ideig az **SC** gombot -

a kijelzőn megjelenik a "CDC SCAN" felirat.

A készülék bejártssza rövid ideig a CD műsorszámokat.

A CD-Scan funkció megállítása: nyomja meg újból az **SC** gombot.

16 **PTY**

**Programme Type** = műsorfajta

A PTY funkció segítségével az állomásjelző gombok a különböző műsorfajták gombjává válnak. Ha a PTY funkció aktiválva van ("PTY" vi-



lágít a kijelzőn), akkor a << >> billenőkapcsolóval az összes PTY műsorfajta lehívható. Minden állomásjelző gombbal kiválasztható egy műsorfajta, mint pl. NEWS (hírek), SPORT, POP, SCIENCE (tudomány).

- 17 **DSC (Direct Software Control = közvetlen szoftver irányítás)**  
A DSC funkció segítségével programozható alapbeállításokat változtathat meg.  
További információkat a "Programozás DSC"-vel c. fejezetben talál.

- 18 **AUD**  
**A magas (Treble) és a mély (Bass) hangszín beállítása**

Nyomja meg az **AUD** gombot egyszer és változtassa meg a billenőkapcsolóval a beállítási értékeket.

- ▲ Treble +
- ▼ Treble –
- ◀ Bass –
- ▶ Bass +

**Balance (bal/jobb oldal) és Fader (elől/hátul) beállítása.**  
Nyomja meg kétszer az **AUD** gombot:

- ▲ Fader elől
- ▼ Fader hátul
- ◀ Balance bal oldalon
- ▶ Balance jobb oldalon

A kijelzőn megjelennek a beállított értékek. Az utolsó beállítást a készülék automatikusan tárolja.

Az AUD funkció kikapcsolása: nyomja meg a gombot még egyszer.

Ha 8 másodpercen belül nem történik változtatás, a készülék automatikusan visszakapcsol az előző beállításra.

**Az AUD gomb kiegészítő funkciója**

Loudness - a mély hangszín kiemelésére szolgál csekély hangerő mellett.

**Loudness be- és kikapcsolása:**  
nyomja meg kb. 1 másodpercig az **AUD** gombot.

Ha a Loudness funkció be van kapcsolva, a kijelzőn az "LD" jelzés világít. A "Programozás DSC"-vel címszó alatt leírtak szerint Ön be tudja a Loudness kiemelését állítani.

# Fontos tudnivalók

## Amit feltétlenül el kell olvasnia

Mielőtt az autórádióját üzembe helyezi, kérjük olvassa el figyelmesen a következő tudnivalókat.

## Közlekedésbiztonság

A közlekedésbiztonság a legfontosabb szempont. Kérjük ezért, hogy az autórádió készülékét mindig az aktuális forgalmi helyzetnek megfelelően használja.

Gondoljon arra, hogy 50 km/h sebességnél az autó egy másodperc alatt 14 métert tesz meg.

Azt tanácsoljuk Önnek, hogy kritikus helyzetekben ne használja a készüléket.

Fontos, hogy a vezető a figyelmeztető jelzéseket (pl. a rendőrségét, tűzoltóságát) kellő időben és biztonsággal észlelje.

Ajánlatos ezért a készüléket utazás közben mérsékelt hangerővel hallgatni.

## Beszerezés

Amennyiben a készüléket saját maga kívánja beszerezni vagy bővíteni, kérjük előtte feltétlenül olvassa el a mellékelt szerelési és kapcsolási utasításokat.

A kifogástalan működéshez szükséges, hogy a pozitív vezeték a gyújtáskapcsolón keresztül legyen bekötve.

A hangszóró kimeneteket ne földelje!

## Telefon-Mute (némítás)

Amennyiben Ön járművében autótelefont használ, úgy lehetősége van a rádióval, kazettával vagy CD váltóval történő lejátszás automatikus némítására a telefonálás idejére (Telefon-Mute).

A kijelzőn megjelenik a "PHONE" felirat.

A közlekedési jelentés elsőbbséget élvez, ha a TA funkció aktiválva van. A híradás megszakad, ha Ön megnyomja a **TA** gombot.

## Tartozékok

Kérjük, csak a Blaupunkt által engedélyezett tartozékokat és pótalkatrészeket használja.

Ezzel a készülékkel a következő Blaupunkt gyártmányokat tudja üzemeltetni:

### Erősítő

Minden Blaupunkt-erősítő. Egy 7 607 893 093-as Preamp-Out-vezeték szükséges.

### CD váltó

CDC A 06, CDC A 072

*A Madison DJ, New Orleans DJ típusoknál:* a CDC A 072 tartozékként mellékelve van.

### Távvezérlő

Az RC 06-os infravörös távvezérlő lehetővé teszi, hogy Ön a legfontosabb funkciókat minden üzemmódban a kormányról kezelhesse.

# Lopásvédelmi rendszer: a kulcskártya (KeyCard)

A készülékhez egy kulcskártya lett mellékelve.

Az autórádió azonban egy második kulcskártyával is működésbe helyezhető.

Ha a kulcskártyája elveszett vagy megsérült, beszerezhet a szaküzletben egy pótkulcskártyát.

Ha Ön két kulcskártyát használ, lehetősége van a következő funkciók különböző tárolására mély (Bass), magas (Treble), Balance és Fader beállítások, Loudness, TA (hírközlési hangerő), TA elsőbbség, AF, a hangvisszajelzés (Beep hang) hangereje, Mute (némítás) hangerő, lo vagy dx, BLS, RM ON/OFF, Dolby B, PTY funkciók.

Ezenkívül az utoljára beállított állapot, úgy mint a hullámsáv (*csak a Como RCM 148, Texas RCM 148, Madison DJ típusoknál*) és az adóállomás beállítása tárolva maradnak.

Így kulcskártyája behelyezése után ismét az Ön által választott alapbeállítás jelentkezik.

## A készülék üzembe helyezése

- Kapcsolja be a készüléket.

Helyezze be a **kulcskártyát az érintkezési felülettel felfelé, a fogóváját középső részén** a nyílásba. A kulcskártya-nyelv kihúzott helyzetben van.

Az autórádió üzemképes.

Ha idegen kulcskártyát helyeznek a készülékbe, a kijelzőn a "CARD ERR" (hibás kártya), majd a "WAIT" (várjon) felirat jelenik meg. Kérjük, most ne használja a készüléket.

Kb. 10 másodperc múlva kikapcsol a készülék.

Ha másfajta kártyát helyez a készülékbe (pl. telefonkártyát vagy hitelkártyát), a kijelzőn kb. 2 másodpercre a "WRONG KC" (rossz kulcskártya) felirat jelenik meg. A készülék automatikusan kikapcsol.

Vegye ki a rossz kártyát és helyezze be a készülékhez tartozó kulcskártyát.

A "CARD ERR" vagy "WRONG KC" felirat megjelenése után

- nyomja meg az **ON** gombot a bekapcsoláshoz.

## A kulcskártya kivétele

- Húzza ki a kulcskártya fiókot és vegye ki a kulcskártyát.

## A második kulcskártya "betanítása" / a kulcskártya pótlása

Ha Ön a készülékét az első kulcskártyával működteti, akkor lehetősége van arra, hogy egy további kulcskártyát "betanítsa".

Ha egy második kulcskártyát akar "betanítani", akkor

- helyezze be az első kulcskártyát és kapcsolja be a készüléket.
- Nyomja meg a **DSC** gombot, és válassza a  $\wedge/\vee$  kapcsolóval a "LEARN KC" (kulcskártya tanítás) funkciót.
- Nyomja meg a << vagy >> kapcsolót.

A kijelzőn a "CHANGE" (változtatás) felirat látható.

- Vegye ki az első kulcskártyát és amíg a "CHANGE" felirat látható, helyezze be az új kulcskártyát.

A "READY" (kész) vagy "LEARN KC" felirat megjelenése után

- nyomja meg a **DSC** gombot.

Most az új kulcskártyával is működtetheti a készüléket.

A készülékhez maximum két kulcskártya "tanítható be". Ha egy harmadik kulcskártyát akar "betanítani", akkor automatikusan megszűnik a kulcskártyának az a jogosultsága, amelyet a "betanításnál" nem használt fel.

## **Az autórádió-igazolványban szereplő adatok kijelzése**

A készülékéhez tartozó kulcskártya segítségével lehetősége van arra, hogy az autórádió-igazolványban szereplő adatokat, úgy mint a készülék nevét, típus számát (7 6...), valamint a készülék számát a kijelzőn megjelenítse.

Az eljárás menetét a "Programozás DSC-vel - READ KC" címszó alatt találja.

## **Short Additional Memory (S.A.M.)**

= rövid információ

A második kulcskártya, amely szakkereskedőnél szerezhető be, a "READ KC" DSC-menüpontra alatt leírtak szerint lehetőséget nyújt egy rövid információ elolvasására; pl. az autójavító telefonszáma, az autókлуб segélyszolgálatának száma.

Megfelelően felszerelt szakkereskedő be tud Önnek egy maximum 162 karakterből álló, szabadon választott szöveget programozni.

## **Turn On Message (T.O.M.)**

= bekapcsolási információ

A második kulcskártya, amelyet Ön szakkereskedőnél szerezhet be, lehetővé teszi, hogy minden bekapcsolás után a kiválasztott "Turn On Message" jelentkezzen.

Megfelelően felszerelt szakkereskedő be tud Önnek egy maximum 48 jeltől álló, szabadon választott szöveget programozni. Minden alkalommal, ha Ön a készüléket ezzel a kulcskártyával kapcsolja be, ez a beprogramozott szöveg jelenik meg.

## **Fényjelzés mint lopásvédelem**

### **A villogó kulcskártya-nyelv**

Leállított járműnél és kihúzott kulcskártya mellett villoghat a kulcskártya-nyelv, ami lopásgátlóként hat.

Ehhez a következő feltételeknek kell teljesülniük:

A pozitív vezeték a beszerelési utasításban leírtak szerint, helyesen legyen bekötve.

A DSC üzemmódban a "LED ON" pozíció legyen beállítva.

Szükség esetén olvassa el ehhez a "Programozás DSC-vel - LED" címszó alatt leírtakat.

## **A villogás kikapcsolása**

Ha Ön a villogást ki akarja kapcsolni, akkor állítsa be a "LED OFF" pozíciót a DSC menüben.

## **A kulcskártya karbantartása**

A kulcskártya kifogástalan funkciója csak abban az esetben biztosított, ha az érintkezések idegen részecskéktől mentesek. Az érintkezéseket ne érintse meg a kezével!

Szükség esetén tisztítsa meg a kulcskártya érintkezéseit alkohollal mártott fültisztító pálcikával.

## Üzem mód választás

Az SRC (**S**ource = forrás) segítségével a következő üzemmódok között választhat:

rádió,

kazetta,

CD váltó *(a Como RCM 148, Madrid RCM 148, Texas RCM 148 típusoknál csak opcionálisan)*

A kazetta/váltó üzemmód csak behelyezett kazetta/ CD mellett választható.

Ha másik üzemmódra akar kapcsolni:

- nyomja meg rövid ideig az **SRC** gombot.

## Rádió üzemmód RDS-sel (Radio Data System)

A Radio Data System több kényelmet nyújt Önnek az URH adón való rádióhallgatáshoz. Egyre több rádiótársaság sugároz a műsorhoz kiegészítő RDS információkat.

Amint az adó azonosítása megtörtént, a kijelzőn megjelenik az állomás rövid jele, adott esetben a regionális jelzés, pl. "NDR1 NDS" (Alsó-Szászország).

Az állomásjelző gombok az RDS segítségével programgombokká válnak. Ön most pontosan tudja, hogy melyik műsort fogja, így a kívánt műsort ennek megfelelően is kiválaszthatja.

Az RDS funkció még további előnyöket biztosít Önnek:

### AF - Alternatív Frekvencia

Az **AF** funkció (**A**lternatív **F**rekvencia) gondoskodik arról, hogy a készülék a kiválasztott műsornál automatikusan mindig a leg tisztábban fogható frekvenciára álljon be. Ez a funkció akkor van bekapcsolva, ha a kijelzőn világít az "AF" felirat.

Az AF funkció be- és kikapcsolása:

- nyomja meg rövid ideig az **AF** gombot. Előfordulhat, hogy a rádióvétel az adás leg tisztábban fogható frekvenciájának keresése közben rövid időre némára kapcsol. Ha a készülék bekapcsolásakor vagy egy beprogramozott frekvencia előhívásakor a

"SEARCH" (keresés) felirat jelenik meg a kijelzőn, az azt jelenti, hogy a készülék automatikusan egy alternatív frekvenciát keres.

A "SEARCH" jelzés akkor alszik ki, ha a készülék talált egy alternatív frekvenciát, vagy ha végigpásztázta a frekvenciasávot. Ha ez a műsor továbbra sem fogható élvezhető minőségben, úgy

- válasszon egy másik műsort.

### REG - Regional (helyi adás)

A rádiótársaságok bizonyos műsorai meghatározott időpontokban helyi adásokra vannak felosztva. Például az NDR 1-es programja az északi szövetségi tartományok (Schleswig-Holstein, Hamburg és Alsó-Szászország) számára időnként különböző tartalmú helyi adásokat sugároz.

Ha helyi adást fog és azt tovább kívánja hallgatni, úgy

- nyomja meg az **AF** gombot kb. 1 másodpercig.

A kijelzőn megjelenik a "REG ON" felirat. Ha kiér a helyi adás vételi körzetéből vagy a teljes RDS szolgáltatást igényli, akkor kapcsoljon a "REG OFF" állásra.

- Nyomja meg az **AF** gombot kb. 1 másodpercig, amíg a "REG OFF" felirat megjelenik.

Ha a REG funkció be van kapcsolva, akkor a készülék minden egyes bekapcsolása után rövid időre megjelenik a "REG ON" felirat a kijelzőn.

## Hullámsáv választás

*(csak a Como RCM 148, Texas RCM 148, Madison DJ típusoknál)*

A következő hullámsávok között választhat:

URH (UKW-FM) 87,5 - 108 MHz,  
középhullám (MW) 531 - 1602 kHz és  
hosszúhullám (LW) 153 - 279 kHz.

- Nyomja meg a **BND** gombot annyiszor, amíg a kijelzőn megjelenik a kívánt hullámsáv.

Megjegyzés:

A DSC menüben a középhullám (MW) vagy a hosszúhullám (LW) vagy mindkét hullámsáv zárolható az adóállomás választáshoz.

Ennek az az előnye, hogy csak a szükséges hullámsávok választhatók, és ezzel Önnek a BND gombot kevesebbszer kell megnyomnia. Szükség esetén olvassa el a "Programozás a DSC-vel - AM ON ill. AM OFF" címszó alatt írtakat.

## Rádióadók hangolása

### Az állomáskereső $\wedge/\vee$

- Ha megnyomja a  $\wedge/\vee$ , az autórádió automatikusan megkeresi a következő adóállomást.

Ha a billenőkapcsolót  $\wedge/\vee$  fent vagy lent benyomva tartja, a keresés gyorsan folyik tovább előre vagy hátra.



### Állomáskereső

$\wedge$  felfelé

$\vee$  lefelé

$\ll$  fokozatosan lefelé  
(ha az AF funkció ki van kapcsolva)

$\gg$  fokozatosan felfelé  
(ha az AF ki van kapcsolva)

### Adóállomás kézi hangolása a $\ll \gg$ kapcsolóval

A készüléket manuálisan is behangolhatja.

Ennek az a feltétele, hogy az AF és a PTY funkciók ki legyenek kapcsolva (a kijelzőn nem világítanak ezek a jelzések).

Ha ezeket a funkciókat ki akarja kapcsolni, akkor:

- nyomja meg rövid ideig az **AF** ill. **PTY** gombot.

A kézi hangolás menete:

- $\ll \gg$  megnyomásával a frekvenciaváltás lefelé vagy felfelé fokozatosan történik.

Ha a billenőkapcsolót  $\ll \gg$  jobbra vagy balra megnyomva tartja, a frekvenciapász-tázás gyorsan folyik.

## Lapozás a vételi láncban

A  $\ll \gg$  kapcsolóval a vételi körzetéből adóállomások hívhatók le.

Ha egy vételi lánc több programja is fogható, akkor a  $\gg$  (előre) vagy  $\ll$  (vissza) kapcsoló segítségével lapozhat az adóláncban, például NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY.

Ennek az a feltétele, hogy ezt az adót Ön már legalább egyszer befogta és az "AF" be van kapcsolva (világít a kijelzőn).

Ehhez indítsa el pl. a Travelstore-t:

- Nyomja meg az **FMT** ill. **BND** gombot 1 másodpercig, a készülék végigpász-tázza a frekvenciát. A kijelzőn megjelenik a "T-STORE" felirat.

Ha az "AF" nem világít a kijelzőn,

- nyomja meg az **AF** gombot.

Ezzel a  $\ll \gg$  segítségével történő adóválasztás előfeltételei teljesültek.

## Tárolási szint megváltoztatása

Az adók tárolásához és a beprogramozott adók lehívásához az I, II és T-tárolási szintek között választhat.

A kijelzőn megjelenik a kívánt tárolási szint.

- Nyomja meg az **FMT** ill. **BND** gombot annyiszor, amíg a kijelzőn megjelenik a kívánt tárolási szint.

## Adóállomások tárolása

Az 1, 2, 3, 4, 5, 6-os állomásjelző gombok segítségével tárolási szintenként (I, II, T) hat adóállomást tud az URH-sávban beprogramozni.

A középhullámú és a hosszúhullámú frekvenciatartományban *(csak a Como RCM 148, Texas RCM 148, Madison DJ típusoknál)* szintén hat-hat adót tud tárolni.

- Válassza ki a tárolási szintet.
- Állítson be egy adót a billenőkapcsoló segítségével (automatikusan  $\wedge/\vee$  vagy manuálisan  $\ll \gg$ ).
- A kívánt állomásjelző gombot addig nyomja, amíg rövid némitás után az adás ismét hallhatóvá válik (kb. 1 másodperc), ill. felhangzik a sípoló hangjelzés.

Ezzel az adóállomás beprogramozása megtörtént.

A kijelző megmutatja, hogy melyik gombot tartja benyomva.

### Megjegyzés:

Abban az esetben, ha egy már beprogramozott adót állít be újra, akkor az ehhez tartozó tárolási hely és a tárolási szint rövid időre felvillan a kijelzőn.

## Legtisztabban fogható adók automatikus tárolása Travelstore-ral

Lehetősége van arra, hogy a mindenkori vételi körzetében térerősség szerint legtisztábban fogható hat URH adót automatikusan tárolja. Ez a funkció különösen utazás közben hasznos.

- Tartsa az **FMT** ill. **BND** gombot 1 másodpercig megnyomva.

A kijelzőn megjelenik a "T-STORE" felirat.

A készülék a hat legtisztábban fogható URH adóállomást automatikusan tárolja a "T" (Travelstore - utazási) tárolási szintre. Ha a folyamat véget ér, a készülék a legtisztábban fogható adóállomást az 1-es állomásjelző gomb alá letárolja.

Szükség esetén a Travelstore-szint adói manuálisan is tárolhatók (ld. "Adóállomások tárolása" c. fejezetet).

## Tárolt adók lehívása

Kívánság esetén a tárolt (programozott) adóállomások gombnyomással is lehívhatók.

- Válassza ki a tárolási szintet az **FMT** ill. **BND** gomb segítségével.
- Nyomja meg rövid időre a megfelelő állomásjelző gombot.

## Tárolt adók bejátszása Preset Scan-nel

Lehetősége van arra, hogy az összes hullámsáv tárolt adóit a Present Scan segítségével rövid időre bejátssza.

A Preset Scan funkció csak akkor indítható el, ha a PTY ki van kapcsolva ("PTY" nem világít a kijelzőn).

### A Preset Scan elindítása:

- nyomja meg az **SC** gombot kb. 1 másodpercig.

A készülék egymás után rövid időre megszólaltatja az adott hullámsáv összes tárolt adóállomását.

### Bejátszott adó továbbhallgatása / Preset Scan funkció befejezése:

- nyomja meg rövid ideig az **SC** gombot.

### Megjegyzés:

Ha a kijelzőn világít a "TA" jelzés, akkor a készülék csak a tárolt közlekedési adókat játssza be.

### Adóállomások bejátszása Radio-Scan-nel

A kiválasztott hullámsáv összes fogható adóját be tudja rövid időre játszani.

#### A Scan funkció bekapcsolása:

- nyomja meg az **SC** gombot rövid ideig.

A kijelzőn felvillan a bejátszott frekvencia vagy az adóállomás rövid jele. Keresés közben villog az "FM-SCAN" ill. az "AM-SCAN".

#### A bejátszott adó kiválasztása/Scan kikapcsolása:

- nyomja meg rövid ideig az **SC** gombot.

Ha egy adót sem választ ki, a Scan az adott frekvencia végigpásztázása után automatikusan kikapcsol. Ön az előzőleg beállított adót hallja.

### Az állomáskeresés érzékenysége beállítása

Az automatikus állomáskeresés érzékenysége megváltoztatható.

Ha az "lo" jelzés jelenik meg, akkor csak jó vételi lehetőséggel rendelkező adóállomást keres a készülék.

Ha az "lo" ki van kapcsolva, akkor gyengébben fogható adókat is keres a készülék.

Az állomáskeresés érzékenységének átkapcsolása:

- nyomja meg rövid ideig a **lo** gombot.

z érzékenységi szint minden fokozaton belül megváltoztatható (ld. ehhez a "Programozás DSC-vel - S-LO, S-DX" c. fejezetet).

### Sztereó - mono átkapcsolás

Ha Ön a készüléket bekapcsolja, az automatikusan sztereó vételre van állítva.

Rossz vételi viszonyok esetén a készülék fokozatosan mono vételre kapcsol. Ön manuálisan is átkapcsolhat mono és sztereó vétel között.

- Nyomja meg a **lo** gombot kb. 1 másodpercig.

A kijelzőn rövid időre megjelenik a választott állapot.

### Loudness

A halk, mély hangok beállítására szolgál.

A Loudness funkció be- és kikapcsolása:

- nyomja meg az **LD** gombot kb. 1 másodpercig.

Ha a Loudness funkció be van kapcsolva, a kijelzőn világít az "LD" jelzés.

További információ a "Programozás DSC-vel" címszó alatt található.

### PTY -Programm-Typ (műsorfajta)

Ez egy olyan RDS szolgáltatás, amelyet a rádiótársaságok most vezetnek be fokozatosan. Ezzel lehetővé válik, hogy egy bizonyos műsorfajta URH adóját válassza ki. Ha kiválasztotta a műsorfajta, akkor az adóállomás kiválasztása az állomáskereső üzemmód vagy a Scan segítségével történhet.

#### PTY be- és kikapcsolása

- Nyomja meg a **PTY** gombot.

Bekapcsolt funkció esetén a kijelzőn rövid ideig az utoljára választott műsorfajta jelenik meg, és jobbra lent tartósan "PTY" jelzés látható.

### Műsorfajta

A << >> kapcsolóval ellenőrizni tudja, hogy melyik műsorfajta választotta ki utoljára, ill. ki tud egy másikat választani.

Az 1 - 6-os állomásjelző gombok segítségével kiválaszthatja a letárolt műsorfajtaikat. Feltétele: a PTY funkció be van kapcsolva. A DSC menüvel választhat a német és az angol nyelv között (ld. "Programozás DSC-vel - PTY LANG").



A következőkben felsorolt műsorfajták állnak rendelkezésre.

A kövérszedésű betűk azonosak a a kijelzőn megjelenő PTY jelölésekkel.

#### **NEWS**

hírek

#### **CURRENT AFFAIRS**

politik

#### **INFORMATION**

speciális hozzászólások

#### **SPORT**

sport

#### **EDUCATE**

tanulás

#### **DRAMA**

rádiójáték + irodalom

#### **CULTURE**

kultúra

#### **SCIENCE**

tudomány

#### **VARIED**

szórakoztatás

#### **POP MUSIC**

popzene

#### **ROCK MUSIC**

rockzene

#### **M.O.R. M**

szórakoztató zene

#### **LIGHT M**

könnyű klasszikus zene

#### **CLASSICS**

komoly zene

#### **OTHER M**

speciális zene

#### **WEATHER**

időjárás

#### **FINANCE**

gazdaság

#### **CHILDREN'S PROGRAMMES**

gyerekek

#### **SOCIAL AFFAIRS**

társadalom

#### **RELIGION**

vallás

#### **PHONE IN**

az adás felhívása

#### **TRAVEL**

utazás

#### **HOBBIES**

szabadidő

#### **JAZZ MUSIC**

jazz

#### **COUNTRY MUSIC**

country

#### **NATIONAL MUSIC**

német zene

#### **OLDIES MUSIC**

régi slágerek

#### **FOLK MUSIC**

népzene

#### **DOCUMENTARY**

riport

#### **ALARM TEST**

csak a szervizhez

#### **Az adó műsorfajtáinak lekérdezése**

- Nyomja meg kb. 1 másodpercig a **PTY** gombot.

A Beep hangjelzés után megjelenik a kijelzőn, hogy a fogott adóállomás melyik műsorfajtáját sugározza a készülék.

Ha a kijelzőn a "NONE" (nincs) felirat jelenik meg, úgy ennek az adónak nincs PTY jelzése.

#### **A kiválasztott műsorfajta kijelzése**

- Nyomja meg a << vagy >> kapcsolót.

Az utoljára választott műsorfajta rövid időre megjelenik a kijelzőn.

#### **Műsorfajta kiválasztása**

a) Az állomásjelző gombokkal

Ha a PTY funkció be van kapcsolva, akkor az 1 - 6-os gombok segítségével kiválaszthatja a gyárilag beállított műsorfajtákat.

- Nyomja meg az 1 - 6-os gombok valamelyikét.

A kijelzőn két másodpercre megjelenik a kiválasztott műsorfajta.

Ha olyan adót kíván hallgatni, amely ezt a műsorfajtát sugározza, akkor

- indítsa el az állomáskeresést a  $\wedge$  /  $\vee$  kapcsolóval.

Ha a készülék nem talál a választott műsorfajtaához adót, akkor a kijelzőn rövid ideig megjelenik a "NO PTY" felirat, és felhangzik a sípoló hangjelzés. A készülék ismét az utoljára beállított adót veszi.

Ön minden tárolási helyre programozhat egy másik rendelkezésre álló műsorfajtát.

Szükség esetén olvassa el a következő bekezdésben a "Műsorfajta tárolása" címszó alatt írtakat.

b) Az állomás kereső billenőkapcsolóval << >>

Ha a PTY funkció be van kapcsolva, akkor a << >> kapcsolóval ki tud egy műsorfajtát választani.

- Nyomja meg a << vagy >> kapcsolót . Három másodpercre megjelenik az utoljára választott műsorfajta a kijelzőn.

- Ez alatt az idő alatt válassza ki a >> (előre) vagy << (vissza) kapcsolóval a kívánt műsorfajtát.

- Nyomja meg a << vagy >> kapcsolót szükség szerint többször.

Ha olyan adót kíván hallgatni, amely ezt a műsorfajtát sugározza, akkor

- indítsa el az állomás keresést a  $\wedge$  /  $\vee$  kapcsolóval.

Ha a készülék nem talál a választott műsorfajtaához adót, akkor a kijelzőn rövid ideig megjelenik a "NO PTY" felirat, és felhangzik a sípoló hangjelzés. A készülék ismét az utoljára beállított adót veszi.

### Műsorfajta tárolása

Az 1 - 6 gombokra gyárilag egy-egy műsorfajtát programoztak.

Ön azonban a rendelkezésre álló műsorfajták közül másikat is programozhat a gombokra.

Ha másik műsorfajtát akar tárolni, úgy a "PTY" jelzésnek a kijelzőn világítania kell.

- Kapcsolja be a "PTY" funkciót a **PTY** gombbal.
- Válassza ki a << >> kapcsolóval a műsorfajtát és
- tartsa megnyomva a kiválasztott állomásjelző gombot (1 - 6) addig, amíg felhangzik a sípoló (Beep) hangjelzés.

Ha a kijelzőn világít a "PTY" jelzés, akkor ezzel az állomásjelző gombbal lehívható a kiválasztott műsorfajta.

### Adóállomás bejártása PTY-SCAN-nel

Feltétele, hogy a PTY jelzés világítson a kijelzőn.

- Nyomja meg az **SC** gombot.

A készülék rövid ideig bejártssa azokat az adókat, amelyek ilyen műsorfajtát sugároznak.

A SCAN funkció kikapcsolása:

- nyomja meg még egyszer az **SC** gombot.

### A PTY funkció elsőbbsége

Egy képzeletbeli helyzet: a PTY be van kapcsolva, a jelzés világít a kijelzőn.

Jelenleg nem fogható (sem az állomás keresővel, sem a Scan segítségével) olyan rádióadó, amely a kiválasztott műsorfajtát sugározza.

A készülék visszakapcsol az addig fogott adóra.

Amint egy, az adóláncon belüli rádióadó a választott műsorfajta sugárzását megkezdi, a készülék rádió üzemmódban az adás idejére erre az adóállomásra kapcsol.

## Közlekedési rádióadó vétele RDS-EON-nel

Példa:

- az addig fogott rádióadó: NDR 3
- a kijelzőn világít a "PTY" jelzés
- Ön a "POP" műsorfajtát választotta
- elindul az állomáskeresés
- a készülék egyetlen adót sem talál "PTY-POP" műsorról
- a kijelzőn megjelenik a "NO PTY" felirat és visszakapcsol
- automatikusan az NDR 3-ra
- az NDR 2 "PTY-POP" műsört sugároz
- a készülék az adóláncon belül átkapcsol az NDR 2-re, ameddig ez az adó "POP" műsorfajtát sugároz.

A készülék kazetta vagy CD váltó üzemmódban is automatikusan átkapcsol az adóláncon belül az Ön által választott műsorfajtát közvetítő rádióadóra.

A PTY adás befejezése után a készülék rádió üzemmódban marad.

### Megjegyzés:

Mint az előbbieken említettük, ez a funkció jelenleg még nem minden RDS adónál valósítható meg.

Az EON rádióadó információk cseréjét jelenti egy adóláncon belül.

Sok URH-műsor sugároz rendszeresen a saját vételi körzetében aktuális közlekedési jelentéseket.

Azok a műsorok, amelyek közlekedési híreket közvetítenek, ennek felismeréséhez egy jelzést sugároznak, amelyet az Ön autórádiója kiértékel. Ha egy ilyen jelzést ismer fel a készülék, akkor a kijelzőn megjelenik a "TP" (Traffic Programme - közlekedési műsor) felirat.

Emellett vannak olyan adások is, amelyek ugyan nem közvetítenek közlekedési híreket, de az RDS-EON-funkció segítségével lehetővé teszik, hogy Ön ugyanazon vételi lánc közlekedési műsorainak közlekedési híreit foghassa.

Ilyen adóállomás vételénél (pl. NDR3), ha a közlekedési híradás-elsőbbség aktiválva van, a kijelzőn a "TA" felirat világít.

Közlekedési jelentés esetén a készülék automatikusan a közlekedési rádióadóra kapcsol (itt NDR2). Ezt követi a közlekedési közlemény, majd annak befejezése után a készülék visszakapcsol az előtte hallgatott programra (NDR3).

### Közlekedési információs adó elsőbbségének be- és kikapcsolása

Ha a közlekedési rádióadás-elsőbbég be van kapcsolva, a kijelzőn világít a "TA" jelzés.

Az elsőbbség be-/kikapcsolása:

- nyomja meg a **TA** gombot.

Ha a **TA** gombot egy közlekedési jelentés sugárzása alatt nyomja meg, akkor az elsőbbség csak ennek a jelentésnek az idejére szakad meg. A készülék visszakapcsol az előbbi állapotra. A további közlekedési közlemények elsőbbsége megmarad.

A közlekedési jelentés sugárzása alatt bizonyos gomboknak nincs funkciójuk.

### Figyelmeztető hangjelzés

A beállított közlekedési rádióadó vételi körzetének elhagyására Önt egy kb. minden 30 másodpercben megszólaló hangjelzés figyelmezteti.

Ugyancsak figyelmeztető jelzést hall, ha egy olyan állomásjelző gombot nyom meg, amelyen TP jelzés nélküli adóállomás került letárolásra.

## A figyelmeztető hangjelzés kikapcsolása

- a) Állítson be egy másik olyan adót, amelyen van közlekedési információs adás:
- nyomja meg az állomáskereső billenőkapcsolót vagy
  - nyomjon meg egy olyan állomásjelző gombot, amelyre közlekedési rádióadás lett programozva,
- vagy
- b) kapcsolja ki a közlekedési rádióadás elsőbbségét:
- nyomja meg a **TA** gombot.  
A kijelzőn kialszik a "TA" felirat.

## Az automatikus állomáskereső indítása

(Kazetta és CD váltó üzemmódban)

Ha Ön kazettát vagy CD lemezt hallgat, és a beállított közlekedési rádióadó vételi körzetét elhagyja, az autórádió automatikusan elkezd egy új közlekedési információs adót keresni.

Amennyiben kb. 30 másodperccel az állomáskereső indítása után nem talál a készülék ilyen adót, Ön minden 30 másodpercen egy figyelmeztető hangjelzést hall. A figyelmeztető hangjelzés kikapcsolása az előbbiekben leírtak szerint történik.

## A közlekedési információs adás és a figyelmeztető hangjelzés hangerejének beállítása

A hangerő beállítása gyárilag megtörtént. Önnek azonban a DSC menü segítségével módja van a változtatásra (ld. "Programozás DSC-vel - TA VOL" címszót).

Ha Ön a hangerőt egy híradás sugárzása alatt változtatja meg, úgy a változtatás csak erre a híradásra érvényes.

## Kazetta üzemmód

A készüléknek bekapcsolt állapotban kell lennie.

Miután behelyezte a kazettát, a készülék minden üzemmódból kazetta lejátszásra kapcsol.

### A kazetta behelyezése

- Kapcsolja be a készüléket.
- Helyezze be a kazettát.

A szalag automatikusan a végpozíció felé halad, és a készülék az A vagy az 1-es oldalt játssza le.

Kazetta lejátszásnál a kijelzőn a TR1 vagy TR2 (TRACK = sáv, oldal) felirat világít.

A kazettát az A vagy 1-es oldallal felfelé úgy kell behelyezni, hogy a nyitott oldal jobbra mutasson.



### A kazetta kivétele

- Nyomja meg kb. 1 másodpercig a  $\nabla$  gombot.  
A készülék kiadja a kazettát.

## Gyors előre- és hátracsévélés



➤ **Gyors előre-sévélés**

◀ **Gyors hátracsévélés**

▲ / ▼ **Műsorszám választása (S-CPS)**

▲ előre

▼ hátra

A funkció megállítása a ▽⊞ gombbal történik.

## Műsorszám választása S-CPS-sel

(Super Cassette Programme Search = kazettaprogram keresés)

A kazettán levő műsorszámok megismétlésére vagy átugrására ▲ (előre) / ▼ (hátra) szolgáló funkció.

Összesen 9 műsorszám ugorható át, ehhez

- nyomja meg a billenőkapcsolót annyiszor, ahányszor szükséges.

A kijelzőn megjelenő szám azt mutatja, hogy hány műsorszám marad ki.

Korrigálni az ellenkező irányú gombbal tudja.

A művelet azonnal megállítható a ▽⊞ gomb segítségével.

A S-CPS funkció feltétele: a műsorszámok között legalább 3 másodperces szünetnek kell lennie.

## A lejátszás irányának megváltoztatása (Autoreverse)

A szalag lejátszási irányának megváltoztatása a lejátszás alatt:

- nyomja meg rövid ideig a ▽⊞ gombot.

A szalag végén a készülék automatikusan a másik oldalra kapcsol. A kijelzőn megjelenik a "TR1" az 1-es oldal ill. a "TR2" a 2-es oldal jelzésére.

## Megjegyzés:

Lassú menetű kazettáknál előfordulhat, hogy a kazetta magától vált a másik oldalra. Ellenőrizze a szalag tekeréscselését. Gyakran már a kazetta áttekeréscselése is segít.

## A szalag típusa szerinti átkapcsolás

A készülék felismeri a szalag típusokat, úgy mint vasoxid, krómoxid, fém. Ezután az átkapcsolás automatikusan történik.

## A kazettán levő műsorszám bejátszása SCAN-nel

Ez a funkció a kazettán található műsorszámokba való rövid behallgatást teszi lehetővé. Ha az egyik műsorszám tetszik Önnek, akkor befejezheti a SCAN funkciót. A készülék az Ön által kiválasztott számot fogja továbbjátszani.

A Scan funkció indítása/befejezése:

- nyomja meg az **SC** gombot rövid ideig.

A Scan funkció feltétele, hogy az egyes műsorszámok között legalább 3 másodperces szünet legyen.

## Dolby B NR\*

Ezzel a készülékkel olyan kazettákat játszhat le, amelyek Dolby B NR-rel, vagy zajszint csökkentés nélkül lettek felvéve.

Azokat a kazettákat, amelyek Dolby NR\*-rel lettek felvéve, lényegesen alacsonyabb zajszint, valamint megfelelően nagy dinamika jellemzi.

A kijelzőn világít a "B", ha a Dolby B NR be van kapcsolva.

A funkció be- és kikapcsolása:

- nyomja meg a □ / **lo** gombot.

\* A zajcsökkentő rendszer a Dolby Laboratories engedélyével lett előállítva. A "Dolby" szó és a dupla "D" jelkép a Dolby Laboratories márkajele.

## Rádióhallgatás gyorscsévézés mellett RM-mel (Rádió Monitor)

Ha Ön a gyorscsévézés alatt (CPS-nél is) a szokásos némitás helyett rádiót szeretne hallgatni, kapcsolja be az RM funkciót.

Szükség esetén olvassa el a "Programozás DSC-vel - RM ON ill. RM OFF" címszó alatt írtakat.

## Üres szalagrészek automatikus átugrása Blank Skip-pel

(= üres rész átugrása)

Amint a kazetta lejátszásánál 10 másodpercnél hosszabb szünet lép fel, a készülék automatikusan a következő számra csévéli a szalagot.

Ha szeretné tudni, hogy lehet a Blank Skip funkciót be- és kikapcsolni, olvassa el a "Programozás DSC-vel - BLS ON ill. BLS OFF címszó alatt leírtakat.

## Karbantartási utasítás

Csak C60/C90-es magnetofonkazettát használjon az autóban. Védje kazettáit szennyeződéstől, portól és 50 C fok feletti melegtől. Hagyja, hogy hideg kazettái lejátszás előtt egy kicsit felmelegedjenek, így elkerülhető, hogy a lejátszásnál rendellenességek lépjenek fel. A szalagmenetben kb. 100 órai használat után zavarok léphetnek fel, illetve előfordulhat, hogy a lejátszás hangja torzzá válik, ha por rakódik le a gumigörgőkre vagy a lejátszó fejekre.

Normál szennyeződés esetén magnetofonkészülékét megtisztíthatja egy tisztító-kazetta segítségével, erősebb szennyeződés esetén spirituszba mártott fültisztító pálcikával.

Soha ne használjon éles szerszámot!

## CD váltó üzemmód

Opcionálisan:

*Como RCM 148, Madrid RCM 148, Texas RCM 148 típusoknál*

Tartozékként mellékelve:

*Madison DJ, New Orleans DJ*

A CDC-A 06, CDC A 072 Blaupunkt CD váltóval kényelmesen tudja a CD lejátszást irányítani.

### Megjegyzés:

Csak kerek CD lemezeket használjon!

Azok a CD lemezek, amelyek pl. lepke vagy söröskorsó körvonalúak, nem alkalmasak lejátszásra.

Ebben az esetben fennáll annak a veszélye, hogy a CD vagy a meghajtó tönkremegy.

Azokért a károkért, amelyeket a nem megfelelő CD lemezek használata idéz elő, nem vállalunk felelősséget.

## A váltó üzemmód bekapcsolása

Az adagolót legalább egy CD lemezzel be kell tölteni a helyére.

Az **SRC** gombbal kapcsolja át a hangforrást:

- nyomja meg az **SRC** gombot annyiszor, amíg a kijelzőn megjelennek a CD funkciók.

## A CD lemez és a műsorszám kiválasztása



### CD lemez kiválasztása

- **felfelé**
- ⏪ **lefelé**

### Műsorszám kiválasztása

- ▲ **felfelé**: rövid ideig nyomja meg a kapcsolót.  
**CUE - gyors előreállítás (hallható)**: tartsa megnyomva
- ▼ **lefelé**: nyomja meg egymás után kétszer vagy többször a kapcsolót.  
**Műsorszám újbóli indítása**: nyomja meg rövid ideig.  
**REVIEW - gyors hátraállítás (hallható)**: tartsa a gombot megnyomva.

## MIX

A CD lemez műsorszámai véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra.

Szükség esetén kapcsolja át a MIX funkciót a DSC menüben.

**MIX CDC** – A MIX funkció be van kapcsolva: A CD lemezeket véletlenszerű sorrendben választja ki a készülék. A kiválasztott CD műsorszámai véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra. A következő CD lemezt is véletlenszerű sorrendben választja ki a készülék.

A ▲ kapcsolóval a CD lemez műsorszámainak lejátszása véletlenszerű sorrendben történik.

**MIX OFF** – A MIX funkció ki van kapcsolva. A CD lemezeket és a műsorszámokat számszerű sorrendben játssza le a készülék.

A MIX funkció átkapcsolása:

- nyomja meg a **DSC** gombot.  
A ▲/▼ billenőkapcsolóval válassza a MIX funkciót, és a << >> kapcsolóval kapcsoljon át.

Ha a MIX funkció be van kapcsolva, és Ön átkapcsol váltó üzemmódra, akkor a kijelzőn megjelenik rövid időre a "CDC MIX" felirat.

## A kijelzés módjának megválasztása

A CD lejátszásnál kiválaszthatja a kijelzés módját:

- "NUMBER" – megjelenik a CD lemez száma, pl. "CD 8".
- "TIME" – megjelenik a műsorszám lejátszási ideje percben, pl. "2 : 32".

A kijelzési mód átkapcsolása:

- nyomja meg a **DSC** gombot.  
A billenőkapcsolóval ▲/▼ válassza a "CDC DISP" jelzést.
- A << >> kapcsolóval válassza a "NUMBER" vagy "TIME" jelzést.

A pillanatnyi lejátszáshoz a ▼▲ gombbal tudja a kijelzési módot átkapcsolni.

# Programozás DSC-vel

## SCAN

Az összes CD lemez műsorszámainak rövid bejátszására szolgál.

### A SCAN funkció elindítása:

- nyomja meg az **SC** gombot.

A műsorszámok elejét a készülék egymás után felfelé növekvő sorrendben rövid időre bejátssza.

### A SCAN funkció befejezése:

- nyomja meg az **SC** gombot rövid ideig.

Az utoljára bejátszott műsorszám lejátszása folytatódik.

A SCAN funkció akkor is befejeződik, ha Ön az

- **AUD, DSC, SRC**, << >> vagy  gombot nyomja meg.

Az autórádió lehetőséget nyújt Önnek arra, hogy DSC-vel (**D**irect **S**oftware **C**ontrol = közvetlen szoftver irányítás) néhány beállítást és funkciót egyéni igényeihez igazítson, és ezeket a változtatásokat tárolja.

A készülékek gyárilag be vannak állítva.

Áttekintést a gyári alapbeállításokról a címszó végén talál, így Ön bármikor utána tud nézni az alapbeállításoknak.

Ha Ön valamelyik programozást meg akarja változtatni,

- válassza ki az **SCR** gombbal a megfelelő üzemmódot (pl. ha Ön meg akarja változtatni a nyelvet a **PTY LANG**-nál, akkor válassza a rádió üzemmódot).
- Nyomja meg a **DSC** gombot.

A billenőkapcsoló segítségével válassza ki és állítsa be a következőkben leírt funkciókat. A kijelző mindig az éppen beállított állapotot mutatja.



^ / v      Funkció választás  
<< >>    Érték beállítás/lehívás

**AM ON / OFF** (Como RCM 148, Texas RCM 148, Madison DJ)

Lehetősége van arra, hogy az egyik vagy mindkét AM tartományt (MW - rövidhullám / LW - hosszúhullám) zárolja.

Így csak a szükséges AM tartományok választhatók a **BND** gombbal:

AM ON (bekapcsolva) – az összes tartomány

MW OFF (kikapcsolva) – LW, UKW (FM)

LW OFF (kikapcsolva) – MW, UKW (FM)

AM OFF (kikapcsolva) – UKW (FM)

## MIX

Csak váltó üzemmódban

MIX CDC -

A CD lemezek kiválasztása véletlenszerű sorrendben történik. Ennek a CD lemezeknek az összes műsorszámát véletlenszerű sorrendben kerül lejátszásra. A következő CD kiválasztása is véletlenszerű sorrendben történik.



	MIX OFF - A MIX funkció ki van kapcsolva.				
<b>CDC DISP</b>	Csak váltó üzemmódban válassza ki a kijelzés módját, úgy mint NUMBER, TIME (lásd "CD váltó üzemmód - a kijelzés módjának kiválasztása" címszót).	<b>BLS</b>	Csak kazetta üzemmódban Blank Skip – üres szalagrészek automatikus átugrása. BLS ON – a készülék automatikusan gyors előrecsévézésre kapcsol, ha olyan szalagrész következik, amely több mint 15 másodpercig üres. BLS OFF – a funkció ki van kapcsolva.	<b>BEEP</b>	Hangvisszajelzés azoknál a funkcióknál, amelyeknél a gombot több mint 1 másodpercig kell benyomva tartani. A hangerő 0 és 9 között állítható be (0= kikapcsolva).
<b>RM ON / OFF</b>	Csak kazetta üzemmódban ( <b>Rádió Monitor</b> ) Ez a funkció lehetővé teszi, hogy Ön kazetta üzemmódban gyorscsévézés alatt rádiót hallgasson. RM ON - rádióadás közvetítése gyorscsévézés alatt. RM OFF - a funkció ki van kapcsolva.	<b>LOUDNESS</b>	A halk, mély hangok hangerőjének beállítása. LOUD 1 - csekély emelés LOUD 6 - maximális emelés	<b>LED ON/OFF</b>	Választhat a LED ON (bekapcsolva) vagy a LED OFF (kikapcsolva) pozíció között. A LED ON állásban a kulcskártya-nyelv kiegészítő lopásvédelemként villog, ha a készülék ki van kapcsolva, és nincs benne kulcskártya.
		<b>TA VOL</b>	A közlekedési hírek és a figyelmeztető hangjelzés hangerejét lehet 0 és 63 között beállítani. A közlekedési híreket ezen a hangerőn közvetíti a készülék, ha a műsor sugárzása alacsonyabb hangerőn történt. Ha a hallgatott műsor hangereje nagyobb, mint a TA VOL, akkor a közlekedési jelentés sugárzása valamilyen hangosabban történik.	<b>LEARN KC</b>	Ön betaníthat egy második kulcskártyát. Olvassa el ehhez a "Lopásvédelem: a kulcskártya" - "A második kulcskártya betanítása" c. fejezetet.

**READ KC** A kulcskártya adatai leolvashatók.  
A készülékhez tartozékként járó kulcskártyával a készülék adatai, mint pl. neve, típusszáma (76...), a készülék száma kijelezhető. A második kulcskártyával, amelyet Ön megvásárolhat, azok az adatok jeleníthetők meg, amelyeket a szakkerekedő programozott be (ld. "Short Additional Memory S.A.M."). Ha a leolvasási folyamat alatt veszi ki a kulcskártyát, akkor a kijelzőn a "READ KC" felirat jelenik meg.

**PTY LANG** A műsorfelismerés nyelveként a NÉMETET vagy az ANGOLT választhatja.

**S-DX** A távoli vételkeresési érzékenységet állíthatja be vele.  
DX 1 - magas érzékenység  
DX 3 - normál érzékenység

**S-LO** A közeli vételkeresési érzékenységet állíthatja be vele.  
LO 1 - magas érzékenység  
LO 3 - normál érzékenység  
A keresési érzékenység az AM és az FM hullámsávhoz külön is beállítható.

**AUX ON/OFF** Ez a menüpont nem jelenik meg, ha egy CD váltó be van kötve. Gyárilag az AUX OFF pozíció lett beállítva. Ha az AUX-on keresztül egy külső készülék be van kötve, akkor az AUX ON pozícióra kell kapcsolni.

**VOL FIX** A bekapcsoláskori hangerőt állíthatja be vele. A << >> segítségével állítsa be a kívánt bekapcsolási hangerőt. Ha a "VOL 0" pozíció lett beállítva, akkor a készülék bekapcsolása után a lejátszás az utoljára beállított hangerőn történik.

#### **A DSC programozás befejezése/ beállított adatok tárolása:**

- nyomja meg a **DSC** gombot.

### **Áttekintés a gyári alapbeállítás-ról a DSC menüvel**

MIX	OFF
CDC DISP	NUMBER
RM	OFF
BLS	OFF
LOUDNESS	3
TA VOL	35
BEEP	4
LED	ON
LEARN KC	-
READ KC	-
PTY LANG	ANGOL
S - DX	1
S - LO	1
AUX	OFF
VOL FIX	25

*(Como RCM 148, Texas RCM 148, Madison DJ):*

AM	ON
----	----

# Függelék

## Műszaki adatok

### Erősítők:

Kimenőtjeljesítmény: 4 x 23 W szinusz  
45 324 DIN szerint  
14,4 V-nál  
4 x 35 W max. tel-  
jesítmény

### Tuner

Hullámsávok:

URH (FM): 87,5 – 108 MHz

*(Como RCM 148, Texas RCM 148,  
Madison DJ)*

MW (középhullám): 531 – 1602 kHz

LW (hosszúhullám): 153 – 279 kHz

FM (URH) érzékenység:

0,9  $\mu$ V dB-nél  
Jel/zaj viszony

FM (URH) átviteli sáv:

30 - 16 000 Hz

### Kazetta

Átviteli sáv: 30 - 18 000 Hz

### CD váltó

Átviteli sáv: 5 - 20 000 Hz

## MINŐSÉGTANÚSÍTÁS

A 2/1984. /III. 10 /IpM-BkM. sz. együt-  
tes rendeletében előírtak szerint, mint  
forgalomba hozó tanúsítjuk, hogy a ké-  
szülék az alábbi műszaki jellemzőknek  
megfelel.

A változtatások jogát fenntartjuk!

**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**

